



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Mass in Portuguese:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

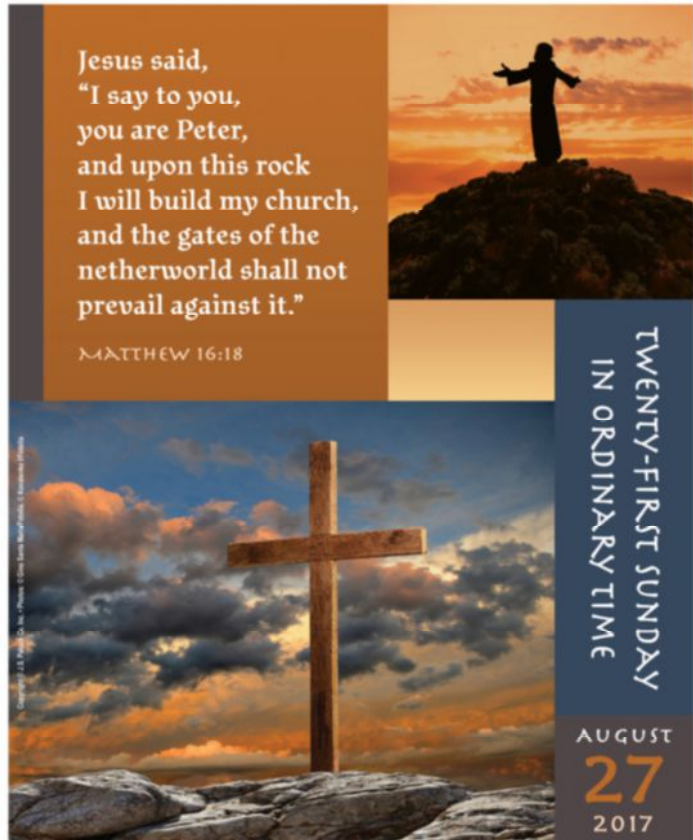
Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



Parish Office Staff

Parish Secretary
Office Assistant

Francis Verdoni
Rebecca Verdoni
Miki de Long

Music Director (Spanish)
Music Director (English)
Sacristan
Religious Education

Fernando Rivera
Alison Wilson
Ana M. Wissing
Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar, Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia, Deacon Leonardo Pastore

Pray for ...



Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que est[an] enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Hugo Arroyave, Juan Aguiar, Josu Delgado, Charlie Torres, Thomas Tiplady, Michele Kitchen, Aida Cabo, Lazara Macias, Edna de Len, Jim Rudinski, Catia Leo, Maria Ezra, Robert Foley, Kirsten Campbell, Edward Gentile, Dennis Celorie, Geraldine Coll & Jim Styer.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambien, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que est[an] sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pa[is].

Activities this Week at St. Jude
Actividades esta Semana en San Judas

Monday, August 28

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:00 p.m. Christian Meditation Group

Tuesday, August 29

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. The Kingdom Yet to Come-Fr. Robert
6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, August 30

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, August 31

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:00 p.m. Grupo de Oración
Oasis de Agua Viva

Friday, September 1

7:00 a.m. Praying of the Rosary
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
8:00 a.m. Rosary Makers Meeting
7:00 p.m. Prayer Group in Portuguese

Saturday, September 2

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Baptisms/Bautismos

Sunday, September 3

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
1:30 p.m. Bautismos

Mass Intentions /Intenciones de Misa

August 28 7:30 a.m. -†Jeanne Marie Creane
August 29 7:30 a.m. -Jean-Marc Ulysse Sr.-In Thanksgiving
August 30 7:30 a.m. -†William Foley
7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
August 31 7:30 a.m. -†Charles Roesen
Sept. 1 7:30 a.m. -†Richard Schwehr
Sept. 2 7:30 a.m. -Jean-Marc Ulysse Sr.-In Thanksgiving
4:00 p.m. -†Diana Soscia
7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
Sept. 3 7:30 a.m. -†Linda Lembright-Bandy
9:00 a.m. -For the intentions of our parishioners
10:30 a.m. -†Bettie Helis
12:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
1:30 p.m. -For the intentions of our parishioners
5:00 p.m. -†Frank Calviello

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Thes 1:1-5,
August 28 8b-10;
Ps 149:1b-6a,
9b;
Mt 23:13-22
Tuesday: 1 Thes 2:1-8;
August 29 Ps 139:1-6;
Mk 6:17-29
Wednesday: 1 Thes 2:9-13;
August 30 Ps 139:7-12ab;
Mt 23:27-32
Thursday: 1 Thes 3:7-13;
August 31 Ps 90:3-5a,
12-14, 17;
Mt 24:42-51
Friday: 1 Thes 4:1-8;
Sept. 1 Ps 97:1, 2b,
5-6, 10-12; 2
Mt 25:1-13
Saturday: 1 Thes 4:9-11;
Sept. 2 Ps 98:1, 7-9;
Mt 25:14-30
Sunday: Jer 20:7-9;
Sept. 3 Ps 63:2-6,
8-9;
Rom 12:1-2;
Mt 16:21-27

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Tes 1:1-5,
Agosto 28 8b-10;
Sal 149:1b-6a,
9b; Mt 23:13-22
Martes: 1 Tes 2:1-8;
Agosto 29 Sal 139
(138):1-6;
Mc 6:17-29
Miércoles: 1 Tes 2:9-13;
Agosto 30 Sal 139
(138):7-12ab;
Mt 23:27-32
Jueves: 1 Tes 3:7-13;
Agosto 31 Sal 90
(89):3-5a, 12-14,
17; Mt 24:42-51
Viernes: 1 Tes 4:1-8;
Sept. 1 Sal 97
(96):1, 2b, 5-6,
10-12;
Mt 25:1-13
Sábado: 1 Tes 4:9-11;
Sept. 2 Sal 98 (97):1,
7-9;
Mt 25:14-30
Domingo: Jer 20:7-9;
Sept. 3 Sal 63 (62):2-6,
8-9;
Rom 12:1-2;
Mt 16:21-27

Twenty-First Sunday in Ordinary Time

August 27, 2017

Isaiah 22:19-23; Romans 11:33-36; Matthew 16:13-20
Psalm 138

Dear Families:

This Sunday's gospel raises an essential question for our lives, a question that sooner or later we have to answer: **Who, really, is Jesus, for me?** Depending on the response, the words and life of Jesus will have varying impact on our lives.

Peter answers this question with: **"You are the Christ; the Son of the Living God."** This simple response expresses the content of our faith: Jesus is true and perfect man. He is the Christ, the Anointed One, the Messiah, the one sent by God. Jesus is true God. He is the Son of the living God.

We can add to Peter's answer, which expresses the faith of the Church, the assumption that it recognizes how Jesus revealed the truth of who man is and the truth of who God is.

Given the response of Peter, Jesus says, **"You are Peter, and upon this rock I will build my church ... I will give you the keys to the kingdom of heaven."** These words of the Lord help us to understand the position held by Peter and his successors in the Church.

In the Creed we say ... I believe in the holy, catholic and apostolic Church Note that the Church is apostolic because it comes directly from the apostles, who, according to the command of Jesus, spread the news of the Kingdom of God everywhere. No one invented the Catholic Church. It is the only Church that begins in Christ with the Apostles. **Today the Pope, successor of Peter, and the Bishops, successors of the apostles, are a guarantee of the truth of Christ and our faith in Him.**

Love the Church. She is our Mother, who gives us our identity as Catholics. Pray for those who live estranged from her. We in the Church though, as yet, not saints, are members of a holy union; a Church that is holy because it is the "bride" of Christ; a bride that He loved from the very beginning, and still does. So, be proud of your Church. We are "living stones" which Christ has always used to construct his Church.

May God bless you.

Fr. Celestino, Pastor

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

27 de Agosto del 2017

Isaías 22:19-23; Romanos 11:33-36; Mateo 16:13-20
Salmo 138 [137]

Queridas Familias:

El evangelio que proclamamos este domingo nos plantea un interrogante esencial para nuestra vida, una pregunta que más pronto o más tarde nos vemos obligados a contestar: **¿Quién es realmente Jesús para mí?** Dependiendo de la respuesta, las palabras y la vida de Jesús van a tener una repercusión mayor o menor en nuestras vidas.

A este interrogante Pedro contesta: **«Tu eres Cristo, el Hijo de Dios Vivo»** Esta breve respuesta expresa el contenido de nuestra fe: **Jesús es verdadero y perfecto hombre, es el Cristo, el Ungido, el Mesías, el enviado por Dios; y Jesús es verdadero Dios, es el Hijo de Dios vivo.**

Adherimos a esta respuesta de Pedro que expresa la fe de la Iglesia, supone reconocer en Jesús a quien revela al hombre la verdad de lo que es el hombre y la verdad de lo que es Dios.

Ante la respuesta de Pedro, Jesús le dice: **«Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Yo te daré las llaves del reino de los cielos»** Estas palabras del Señor nos ayudan a comprender el puesto que ocupa Pedro y sus sucesores en la Iglesia.

En el Credo decimos «creo en la Iglesia que es una santa, católica, y apostólica» Fijaos bien en esto: La Iglesia es apostólica porque arranca desde y con los apóstoles que de acuerdo al mandato de Jesús van por todas partes anunciando el Reino de Dios. Nadie se ha inventado la Iglesia católica; es la única que comienza en Cristo con los apóstoles. Hoy **el Papa, sucesor de los apóstoles, y los Obispos, sucesores de los apóstoles, son garantía de la verdad de Cristo y de nuestra fe en Él.**

Amen a la Iglesia, ella es nuestra Madre, la que nos da nuestra identidad de católicos. Recen por los que viven alejados de ella. Los que formamos la Iglesia no somos santos, pero nuestra Iglesia es santa porque es la esposa de Cristo a la que ama porque Él así lo quiso desde el principio. Siéntanse orgullosos de su Iglesia. Seamos piedras vivas de la construcción de la Iglesia de Cristo.

Que Dios los bendiga.

Padre Celestino, Párroco

Reflections of Pope Francis

☐The Gospel is Good News filled with contagious joy, for it contains and offers new life.☐

☐May nothing stop you from living and growing in your Heavenly Father's friendship, and from witnessing to His infinite goodness and mercy.☐



Reflexiones del Papa Francisco

☐El Evangelio es la Buena Nueva que trae consigo una alegr' a contagiosa, porque contiene y ofrece una vida nueva.☐

☐Que nada les impida crecer en amistad con el Padre celestial y testimoniar a todos su bondad y misericordia infinitas!☐

REVELATION: THE KINGDOM YET TO COME



Revelation is the first ☐ngoing☐ study in The Great Adventure Bible Study Program. In this intriguing look at one of the most talked-about books in Scripture, Jeff

Cavins explores Revelation to demonstrate how the kingdom established by Christ in his Church is intimately connected with the kingdom of heaven, especially through the celebration of the Mass.

Bible Study meets on Tuesdays at 10:00 a.m. in rooms A1 & A2

DIVINE MERCY



The Divine Mercy Group will continue to meet to celebrate a **Divine Mercy Holy Hour and Adoration every Tuesday from**

6:00 - 7:00 p.m. at the Church.

Everyone is invited.

PRAYER FOR PEACE IN OUR COMMUNITIES

Let us pray . . . O Lord our God,
in your mercy and kindness,
no thought of ours is left unnoticed,
no desire or concern ignored.

You have proven that blessings abound
when we fall on our knees in prayer,
and so we turn to you in our hour of need.

Surrounded by violence and cries for justice, we hear your
voice telling us what is required . . .

☐Only to do justice and to love goodness,
and to walk humbly with your God☐ (Mi 6:8).

Fill us with your mercy so that we, in turn,
may be merciful to others.

Strip away pride, suspicion, and racism
so that we may seek peace and justice in our communi-
ties. Strengthen our hearts so that they beat only to the
rhythm of your holy will.

Flood our path with your light as we walk humbly toward
a future filled with encounter and unity.

Be with us, O Lord, in our efforts, for only by the
prompting of your grace can we progress toward virtue.

We ask this through Jesus Christ our Lord.

Amen

Our Lady of Perpetual Help Retreat Center

Matt Talbot Men's Spiritual Retreat - Our Lady of Perpetual Help Retreat Center, 3989 S. Moon Drive, Venice, invites all men to a spiritual retreat from Friday, September 15 to Sunday, September 17. All meals are included. The cost is \$294 for single occupancy, \$195.80 for shared. To register by mail, send a check to: Genco Business Systems, c/o Matthew Marzano, 2291 J & C Blvd., Naples, FL 34109. Deadline for registration is Friday, September 1. For more information please contact Matthew Marzano at 347-796-7131 or mmarzano@gencooffice.com.

Blue Mass



Knights of Columbus Council 9924 invites all to honor all active, retired or deceased first responders for a Blue Mass on Sunday, September 10 at 10:00 a.m., at Our Lady of Lourdes Parish, 1301 Center Road, Venice. All first responders are encouraged to attend. A reception will follow in Parish Center. For more information, please call **941-497-2931**.

dates
Remember

At St Jude

- Sept. 1 -Exposition of the Blessed Sacrament
- Rosary Makers Meeting
- Sept. 3 -Mass in Portuguese
- Sept. 4 -**Labor Day - Office is Closed**

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

August 27

Perhaps one of your friends has become pregnant unexpectedly. Your support might be the only support she receives. Even if we never know how, the smallest things we do can change someone's life.



27 de Agosto

Tal vez una de sus amigas ha quedado embarazada inesperadamente. Su apoyo puede ser el único apoyo que reciba. Incluso si nunca sabemos cómo, las cosas más pequeñas que hacemos pueden cambiar la vida de alguien.

2017 Catholic Faith Appeal

The second collection will be held on September 2 & 3 for our CFA Campaign. Remember we need to meet our quota for this year. If you miss this special collection day, you can put your envelope in the Offertory Basket at any other Mass. It will be added to the CFA Goal. Thank you for participating in this project.



La segunda colecta para nuestra Campaña CFA se llevará a cabo el 2 y 3 de septiembre. Recuerde que necesitamos llegar a nuestra meta para este año. Si olvida poner su sobre en esta colecta especial, lo puede hacer en cualquier otra misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA. Gracias por participar en este proyecto.

God bless you for your kindness

Thank you for participating in this project.

**Second
Collection
Sept. 2 & 3**

Que Dios los bendiga por su bondad.

Gracias por participar en este proyecto.

A Message from St. Jude Finance Committee



Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

On average, we need **\$12,375** in weekly offertory collections to meet our expenses. The offertory collection for August 19 & 20 was **\$10,332.50**

En promedio necesitamos **\$12,375** en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos. La colecta del fin de semana del 19 y 20 de agosto fue de **\$10,332.50**

Thank you in advance for your help and God bless you!

Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed, especially for *María Guadalupe López-Avilez*. May her soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amén



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente en especial por *María Guadalupe López-Avilez*. Que su alma y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz Amén

Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church

Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor

When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for August

Universal Prayer Intention - That artists of our time, through their ingenuity, may help everyone discover the beauty of creation.

Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Agosto

Que los artistas de nuestros tiempos, a través de las obras de su creatividad, puedan ayudar a todos a descubrir la belleza de la creación.

THE ROSARY MAKERS: - Meet every first Friday of the month in Room A2. Please join us in making rosaries, a beautiful craft for our Blessed Mother.

LAS PERSONAS QUE HACEN ROSARIOS: - Se reúnen cada primer viernes del mes en el salón A2. Vengan a nosotros para hacer rosarios, una bella artesanía para nuestra Santísima Madre.

ROSARY MAKERS



Saturday, September 16, 2017
Charlotte Harbor
Event & Conference Center
75 Taylor St., Punta Gorda, FL 33950



Most Rev. Frank J. Dewane
Bishop of the Diocese of Venice in Florida



Most Rev. Sam Jacobs
Bishop Emeritus of the Diocese of Houma-Thibodaux in Louisiana



Fr. Juan Carlos Sack SSL
Pontifical College Josephinum, Ohio

Doors open at noon.
Conference starts at 1 p.m.
Closing Mass 7 p.m.



Jose J. Soto, Coordinator
Diocese of Venice
Hispanic Catholic Charismatic Renewal
V Encounter Central Deanery

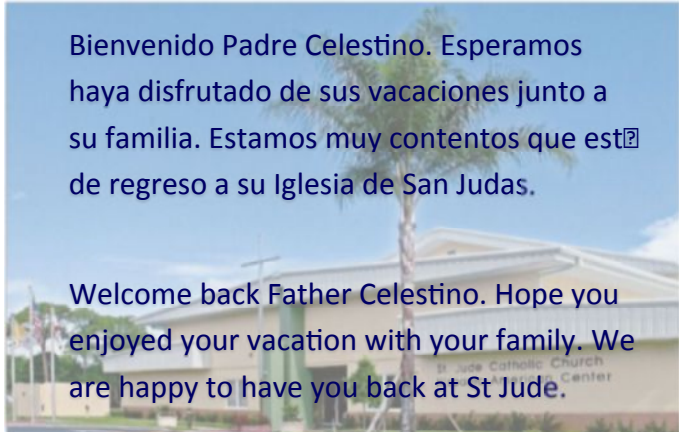


Renee A. Marazon, President
Diocese of Venice
English CCR Commission,
National Service Committee Council

Special Conferences for youth.
Registration online:
Registración online:
www.dioceseofvenice.org
Adults/Adultos \$20
Youth-Jóvenes (13-17) \$10
Dinner included, snacks for sale.

Sponsored by the Diocese of Venice English and Spanish Catholic Charismatic Renewals
Patrocinado por las comisiones Anglo e Hispana de la Diócesis de Venice.

For more information in English info@dvccr.org, en Español rcchspana_venice@yahoo.com



Bienvenido Padre Celestino. Esperamos haya disfrutado de sus vacaciones junto a su familia. Estamos muy contentos que esté de regreso a su Iglesia de San Judas.

Welcome back Father Celestino. Hope you enjoyed your vacation with your family. We are happy to have you back at St Jude.



Registration

Registration began August 6th and will continue through August 31st. If you need to register your children, please stop by the office. Registration hours are from **2:00 to 5:00pm, Monday through Friday.**

Remember to bring the child's birth certificate and baptism certificate. Cost for the class is \$15.

Please call the office at **955-3934** for more information.



Inscripciones

Las inscripciones para la Catequesis comenzaron el 6 de agosto y continuarán hasta el 31 de Agosto. Si necesita registrar a sus niños, favor de pasar por la oficina. Las horas de inscripción son de **2:00 a 5:00 p.m., de lunes a Viernes.**

Recuerde traer el certificado de nacimiento y de bautizo del niño(a). El costo del curso es de \$15.

Favor de llamar a la oficina al **955-3934** para más información.

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT EVERY FRIDAY

8:00 a.m. - 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO TODOS LOS VIERNES

8:00 a.m. - 11:00 a.m. en la Iglesia



EAT LUNCH, EAT DINNER AT THE COLUMBIA & SUPPORT ST. JUDE PARISH

For the past two years our Parish has been one of the charitable groups listed at **THE COLUMBIA RESTAURANT ON ST. ARMANDS CIRCLE** to participate in their Annual Community Harvest whereby customers select St. Jude Catholic Church to receive 5% of their meal tab at lunch or dinner.

As a result of last year's promotion, we received \$2,575 in gift certificates. Subsequently we sold some at the Gala Silent Auction, raffled others and sold the remainder at face value netting **\$3,273** for our Church bank account!

We have been invited to participate again. So, now you know what to do: Visit **THE COLUMBIA RESTAURANT** during the month of **SEPTEMBER** and check off St. Jude Church to receive this generous donation. It is easy and it costs you nothing, other than your regular meal cost. So, help YOUR Parish and enjoy a delicious meal or meals during September. Tell your friends, take a friend, because the restaurant is open EVERY DAY FOR LUNCH & DINNER!

ALMUERCE Y CENE EN EL RESTAURANTE COLUMBIA Y APOYE A LA PARROQUIA DE SAN JUDAS

Durante los últimos dos años, nuestra parroquia ha sido uno de los grupos caritativos listados en **EL RESTAURANTE COLUMBIA EN ST. ARMANDS CIRCLE** para participar en su programa "Cosecha Anual de la Comunidad", por medio de la cual los clientes seleccionan la Iglesia Católica de San Judas para recibir el 5% de su tabulación de la comida en el almuerzo o la cena.

Como resultado de esta promoción, el año pasado recibimos \$2,575 en certificados de regalo. Posteriormente vendimos algunos en la Subasta Silenciosa de la Gala, rifamos otros y vendimos el resto a valor nominal para un total neto de **\$3,273** para nuestra cuenta bancaria de la Iglesia.

Nos han invitado a participar nuevamente. Así que ya sabe que hacer: Visite el Restaurante **COLUMBIA** durante el mes de **SEPTIEMBRE** y marque la Iglesia de San Judas para recibir esta generosa donación. Es fácil y le cuesta nada aparte del costo regular de su comida. Por lo tanto, ayude a SU Parroquia y disfrute de una deliciosa comida o comidas durante septiembre. Dígale a sus amigos o invite a un amigo. **EL RESTAURANTE ESTÁ ABIERTO TODOS LOS DÍAS PARA ALMUERZO Y CENA!**

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Norberth González

Collected: 8/20/17 was: **\$82**



Flowers on the Altar this weekend were donated by **Frank & Florence Sullivan** in celebration of their **59th Wedding Anniversary.**

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas por **Frank y Florence Sullivan** en celebración de su Aniversario de Bodas #59.



JOIN US!

CARDINAL MOONEY CATHOLIC HIGH SCHOOL

First home football game of the season

Friday, September 1

5:00 - Pre game activities include games, music, face painting, food and Kona Ice

6:30 - Fall Sports Athletes Parade

7:00 Kick off vs Indian Rocks

*Game is a white out, wear your Cougar white!

Thank you for supporting Cardinal Mooney



Summer is HERE

Remember to Recycle your aluminum cans.

Bring them to St Jude Church

Thank you for your support with this program. Remember every **can counts!!**